

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 3 JUILLET 1922.

Projet de loi relatif à l'avancement
des chefs de musique (1).

Wetsontwerp betreffende de bevoor-
ding der muziekmeesters (1).

AMENDEMENT PRÉSENTÉ
PAR M. PÉPIN.

Remplacer l'amendement déposé
par M. Pépin par celui-ci :

ART. 2.

*Pour les capitaines dont la nomi-
nation a été faite sous le régime de
la loi du 25 mai 1914, l'établissement
de leur ancienneté ainsi que le calcul
de leur pension, seront établis avec
effet rétroactif. Cette rétroactivité
n'alloue toutefois pas rappel de trai-
tement ni d'indemnité.*

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DEN HEER PEPIN.

Het amendement, door den heer
Pépin voorgesteld, te vervangen
door den volgende tekst :

ART. 2.

*Voor de kapiteins, die benoemd
werden onder het beheer der wet van
25 Mei 1914, worden hun dienst-
ouderdom, alsmede het bedrag van
hun pensioen bepaald met terugwer-
kende kracht, zonder dat zij uit dien
hoofde aanspraak hebben op eenige
achterstallige jaarwedde of vergoe-
ding.*

L. PÉPIN.

(1) Projet de loi, n° 238.
Rapport, n° 312.
Amendement, n° 367.

(1) Wetsontwerp, n° 238.
Verslag, n° 312.
Amendement, n° 367.